

page 6 **Maudite
rue de
l'Argentièrè !**

page 13 **Le Château
aux
Sassenageois ?**

page 14 **La grange
pourrait
être habitée...**

page 14 **L'emploi
à la Une sur
www.sassenage.fr**

page 16 **Enfance
maltraîtée : le
combat continue...**

DOSSIER

THÉÂTRE : GENÈSE D'UNE RECONSTRUCTION





Les images...

La tournée du patron

Samedi 22 octobre, le champion de tennis de table Jean-Philippe Gatién réservait un menu copieux à Sassenage à l'occasion de la seule étape rhônalpine de sa tournée d'adieu, baptisée «Dernières balles».

Accompagné du Mousquetaire Patrick Chila, premier joueur français et n° 35 mondial, le jeune retraité a servi aux quelque trois cents spectateurs présents près de cinq heures d'une impressionnante démonstration de talent. Sa façon à lui de partager sa passion, en toute simplicité, au plus près du public. Et l'occasion de casser l'image d'un sport de loisirs. Objectif atteint !

Après s'être prêtés au jeu des échanges de balles avec le public, les deux joueurs ont fait la preuve que leur discipline requiert une agilité et une technique pointues. Avant de ranger les raquettes et d'évoquer la carrière et la révérence de «Philou», désormais étudiant et ambassadeur du «ping» français, leurs coups époustouffants ont en effet été largement salués par un public admiratif et enthousiaste, ravi de ramener de cette soirée photos et autographes.

L'incendie du Théâtre en Rond nous rappelle de triste mémoire le 17 septembre 2004. Heureusement, comme le dit le vieil adage, les années se suivent mais ne se ressemblent pas. La présentation publique du projet de reconstruction du Théâtre, le 19 octobre, a en effet chassé ce funeste souvenir automnal et amorcé une renaissance attendue, mais qui n'a pas déplacé les foules ! A retrouver en pages 7 à 9.

Autre événement marquant de ce mois d'octobre, la perspective de reprise, par la Ville, de la gestion du Château de Sassenage, fermé définitivement suite à la liquidation judiciaire de l'association qui en avait la charge. Les premiers pas d'un dossier à suivre, page 13, dans «Le Château aux Sassenageois ?».

Côté patrimoine, «La grange pourrait être habitée...», en page 14, vous donnera des nouvelles de la grange du n° 25 de la rue François Gérin, après les nombreux remous qui ont fait suite à son rachat par la Ville.

Découvrez par ailleurs, toujours dans la rubrique «La cité en zoom», le redécoupage géographique de la commune suite à la création d'un huitième bureau de vote. Dans le registre économique, faites connaissance avec deux jeunes entreprises sassenageoises et lisez «L'emploi à la Une sur www.sassenage.fr» en écho au coup de pouce de la Ville à l'emploi local.

Ne manquez pas de lire «Enfance maltraitée : le combat continue...», et mobilisez-vous le 18 novembre en participant à la soirée dansante au profit des enfants en danger.

Enfin, retrouvez ci-contre une courte rétrospective de la venue à Sassenage du champion de tennis de table Jean-Philippe Gatién, à l'occasion de sa tournée d'adieu, puis rebondissez sur un autre hommage, cette fois-ci à Michel Jans et Peter Kumm, professeurs passionnés qui ont bâti le solide jumelage qui lie le collège Fleming et le Heidegger Gymnasium de Messkirch.

Bonne lecture,

La rédaction



Sassenage

Sassenage en Pages n° 99
novembre 2005
Journal municipal d'informations
édité par le service communication
de la ville de Sassenage.
Hôtel de ville
1, place de la Libération
BP 31 - 38360 Sassenage
Tél : 0 810 038 360*

Directeur de la publication :
Benoît Ravix

Rédactrice en chef :
Géraldine Ferronato-Sgarra

Conception :
New Deal

Rédaction :
Géraldine Ferronato-Sgarra

Photos :
Service communication, X

Mise en page, infographie :
Duilio Cusani, Géraldine Ferronato-Sgarra, Béatrice Nécade (stagiaire)

Photogravure : DPI +

Impression : Imprimerie des Deux-Ponts
Imprimé sur papier recyclé

Distribution : Mairie de Sassenage

Tirage : 5 200 exemplaires
Dépôt légal à parution - ISSN n° 1273 - 7070

Les frères jumeaux

Salués le 17 octobre pour leur investissement dans le jumelage de leurs collègues respectifs, Michel Jans, professeur d'allemand à Fleming, et Peter Kumm, professeur de français au Heidegger Gymnasium de Messkirch, se livrent à quelques confidences sur leurs trente années de complicité.

Le 17 octobre à l'espace Henriette Gröll, les collégiens de Fleming et leurs correspondants allemands sont là, émus, pour remercier leurs professeurs Michel Jans et Peter Kumm d'être les chevilles ouvrières du jumelage entre leurs deux établissements.

L'occasion aussi de rendre hommage à Peter Kumm, à la retraite à la fin de l'année et pour qui ce séjour à Sassenage, le vingt-huitième, sera le dernier, «*enfin, dans le cadre des échanges entre le Heidegger Gymnasium et le collège Fleming car je compte bien revenir à*

Sassenage et rendre visite à Michel», confie-t-il.

Profonde amitié

Un ami rencontré trente ans plus tôt, au hasard de la vie. «*Je ne savais pas dans quel engrenage je mettais le doigt !*», ironise Michel. «*Mais aujourd'hui, nous avons passé ensemble plus de deux ans de notre vie !*, souligne Peter. *C'est comme un mariage, mais seulement avec les hauts !*»

Michel ne tarit pas d'éloges. «*Peter m'a beaucoup apporté, pédagogiquement, humainement... Rétrospectivement, je me dis qu'il a souvent fait*



preuve d'énormément de tolérance face à ma fougue, qu'il mettait sur le dos de ma jeunesse. C'est un peu un grand frère, et c'est surtout une très belle rencontre.»

Des sentiments partagés par Peter : «*Nous avons immédiatement sympathisé, et notre amitié s'est renforcée au fil des ans. C'est un formidable coup de chance d'être tombé l'un sur l'autre ! Nous avons beaucoup appris. J'ai par exemple découvert la bande dessinée à travers*

la passion de Michel ; un univers que je ne connaissais pas.»

«*Si les maires et les présidents des comités de jumelage se sont succédés, seuls deux irréductibles sont encore là, un à l'effigie d'Astérix (Michel), l'autre dans le rôle imperturbable de l'interprète toujours prêt*», dira le maire avec humour.

Sauf que l'interprète laissera bientôt sa place, mais pas dans le cœur de son frère sassenageois...

Antipodes de ses amours

Autour de leur passion partagée pour l'Océanie et la vidéo, huit jeunes gens, dont le Sassenageois Julien Breuil, 24 ans, ont élaboré le projet «Objectif Nouvelle-Zélande». Portrait de «notre» aventurier à l'aube de son départ au bout du monde...

Rencontré quelques jours avant son grand départ, Julien nous raconte l'aventure qu'il s'appête à vivre.

«*Nous avons prévu de réaliser un film documentaire sous forme de carnet de voyage,*

ainsi qu'un reportage photographique. Une aventure à la fois humaine, culturelle, écologique, sportive et artistique que j'aborde avec sérénité et impatience», confie-t-il.

Sa seule crainte ? L'avion, qu'il n'a jamais pris. Sinon, il attend beaucoup de ce projet : découvrir une nouvelle culture et de nouveaux horizons — «*nous allons faire le tour des deux îles du pays*» — et en rendre compte de retour au bercail, mais aussi vivre une première expérience professionnelle des plus enrichissantes qui, il l'espère, lui ouvrira des perspectives intéressantes. «*Je n'exclus pas de retourner travailler là-bas si des opportunités se présentent.*» L'avenir le dira...

Au bout du monde

Pour l'heure, Julien prend ses marques au bout du monde. Il s'est en effet envolé pour les Antipodes le 23 octobre, avec une escale à Séoul qu'il a dû apprécier en retrouvant le plancher des vaches !

Des vaches qu'il côtoiera d'ailleurs peut-être de près puisque comme ses compagnons il a prévu de vivre de petits boulots, notamment à la ferme, pour ne pas grever le budget, quelque 60 000 euros pour huit.

Chargé de la recherche de sponsors et autres mécènes avant le départ, Julien s'occupera sur place de la prise de son et du montage.

A son retour, prévu le 26 avril, il organisera la diffusion,

«*d'abord auprès des scolaires qui auront suivi notre projet, mais aussi, dans l'idéal auprès de chaînes de télé, de festivals, et éventuellement à Sassenage.*»

Il est à peine parti en Nouvelle-Zélande qu'il parle déjà d'autres expéditions lointaines d'ici quatre ou cinq ans.

Mais chut, chaque chose en son temps...

Julien, en arrière-plan, avec Laura et Donovan, du voyage avec lui



Sassenage en Pages n° 99 novembre 2005



Repas des anciens chefs de corps des sapeurs-pompiers, 5 oct.



«Arthur en vrai !», L'Entr'Actes-Théâtre en Rond, 7-8 octobre

Photo : Henri Porchier



Semaine du goût à la ludothèque, 11 octobre



Semaine du goût au marché des Glériates, 14 octobre



Défilé d'automne de L'UCAS, 15 octobre



Médaille de la Ville à Michel Jans et Peter Kumm, 17 octobre



Lire en Fête spéciale Jules Verne, médiathèque l'Ellipse, 11-29 oct.



Réunion du jury du concours de recettes «Fricot d'Or», 11 octobre



Bourse aux vêtements, CCAS, 14 et 15 octobre



Exposition-bourse aux oiseaux du monde, 14 et 15 octobre



Concert de l'Harmonie en l'honneur de JP Gatien, 22 octobre



Médaille de la Ville à Jean-Philippe Gatien, 22 octobre

Sassenage et Fontaine partagent la rue de l'Argentière, et les nuisances qui vont avec ! Les maires des deux communes co-animaient mardi 18 octobre une réunion publique justement consacrée aux problèmes liés à cette voie. Et ils sont nombreux !

Mardi 18 octobre, une soixantaine de riverains de la rue de l'Argentière, Sassenageois et Fontainois confondus, assistent à la réunion publique organisée à leur adresse par leurs deux maires, Christian Coigné et Yannick Boulard.

Cette réunion, qui n'est malheureusement pas la première si ce n'est par la présence des deux édiles, est en effet consacrée aux nuisances liées à la rue de l'Argentière.

Maudite rue de l'Argentière !

Tout un programme. Leur quotidien : vitesse jugée excessive, circulation incessante (10 500 véhicules/jour), stationnement anarchique, chaussée dégradée, et la liste n'est pas exhaustive.

Perspectives incertaines

«Par cette réunion, nous voulons réaffirmer notre volonté commune, à Fontaine et à Sassenage, de travailler ensemble», introduit le maire, Christian Coigné, non sans avoir rappelé rapidement les améliorations apportées ou obtenues (aménagement par Casino d'une aire de stationnement pour les livreurs, portion de la rue à 30 km/h...). Sur le problème de fond — l'état dégradé de la chaussée — Yannick Boulard fait lecture d'un courrier reçu du conseil général suite à sa demande, identique à celle de Sassenage, de voir la rue de l'Argentière passer sous le giron du Département : «le dossier va être étudié dans le cadre du transfert des routes



nationales au Département». «La rue de l'Argentière n'a aucune vocation de desserte locale, il n'y a donc aucune raison que Sassenage et Fontaine endossent seules le financement de sa remise en état. Selon les techniciens du conseil général d'ailleurs, le Département pourrait bien accepter notre demande sur la base d'un échange et de discussions, auxquels je suis ouvert.»

«Attention, modère le conseiller général, Alain Chaplais, ce n'est pas au 1^{er} janvier 2006 que le Département dira

«J'entretiens et je refais la rue de l'Argentière», car ce genre de transfert, objet d'un débat en 2006, va dépendre aussi des moyens alloués par l'Etat au Département.»

Et peut-être aussi des projets d'infrastructures (voie de contournement, prolongement du tram, TNS). Une réponse jugée insuffisante par les deux maires.

En attendant donc, les deux communes vont poursuivre l'entretien minimum de la rue, dans la mesure de leur capacité. Et les riverains vont continuer à «ronger leur frein»...

Brèves du soir...



Les suggestions d'aménagements et d'actions pour répondre aux problèmes de sécurité et de vitesse fusent dans l'assistance. Mais la formule de Yannick Boulard, «Les bonnes idées sont parfois de mauvaises solutions» a raison de la plupart.

Néanmoins, élus et administrés évoquent les pistes susceptibles de réduire les nuisances. Une dame propose par exemple que le parking de Casino soit utilisé à meilleur escient pour éviter que les poids lourds ne continuent à stationner sauvagement sur les trottoirs et au milieu de la rue. Yannick Boulard explique ne pas avoir encore expliqué au directeur nouvellement



arrivé les divers problèmes liés à l'attente des livraisons, mais qu'il le fera. Les deux maires décident pour l'heure de mener une action forte de verbalisation pour que les poids lourds les plus récalcitrants «rentrent dans le droit

chemin». Christian Coigné rebondit sur une proposition de poser des quilles pour rendre tout stationnement impossible. Il signale en outre la suggestion qui lui a aussi été faite d'installer un radar fixe. Des pistes à creuser...

Les chiffres de la vitesse

Entre janvier et octobre 2005, rue de l'Argentière : douze contrôles diurnes effectués par la police municipale de Sassenage, neuf verbalisations pour excès de vitesse sur 1325 véhicules contrôlés.

L'incendie du Théâtre en Rond, le 17 septembre 2004, avait attristé les Sassenageois. Treize mois plus tard, ils semblent pourtant être passés à autre chose car la présentation publique du projet de reconstruction du Théâtre, le 19 octobre, est loin d'avoir déplacé les foules. Pour tous ceux qui n'étaient pas présents, voici donc, maquette à l'appui, à quoi ressemblera grosso modo le nouvel édifice.



Théâtre : genèse d'une reconstruction

Suite à l'incendie qui l'a ravagé le 17 septembre 2004, le Théâtre en Rond a aujourd'hui des allures de théâtre antique. En effet, il ne reste plus que du bâtiment un hémicycle calciné, ultime vestige de cette époque de la grandeur culturelle et artistique de Sassenage.

La Ville aurait pu baisser les bras devant l'acharnement du destin ce maudit mois de septembre 2004 — simultanément le réseau d'eau potable était pollué —

pourtant elle a su immédiatement relever la tête pour engager la reconstruction de son Théâtre, véritable objet d'art aux yeux du maire «*de par sa forme originale, mais aussi de par sa notoriété et son intégration dans le paysage urbain du village.*»

Treize mois plus tard, le 19 octobre dernier exactement, le maire, Christian Coigné, et le cabinet Chabal Architectes, mandaté pour l'opération, présentaient en effet le projet de cette

reconstruction, maquette et projections à l'appui.

«*L'originalité du Théâtre tient à la forme de ses gradins et de sa scène en hémicycle, créant entre les artistes et les spectateurs une relation d'intimité.*

Dans notre projet, cette disposition va bien évidemment être conservée pour préserver «*le génie du lieu*», souligne l'architecte. Malgré les flammes, le Théâtre en Rond n'a donc pas vendu son âme au diable !

Sassenage en Pages n° 99 novembre 2005

A l'identique, mais pas vraiment...

Depuis la construction du Théâtre en Rond, en 1958, de l'eau a coulé sous les ponts. Et de nouvelles normes ont vu le jour !

Du coup, le futur Théâtre sera reconstruit à l'identique, mais pas vraiment. Explications...

Les assurances se sont engagées à financer la reconstruction du Théâtre en Rond à l'identique. Mais la notion d'«identique» connaît forcément quelques aménagements quand il s'agit de reproduire un bâtiment datant de 1958 dont certains matériaux utilisés n'existent plus, et à propos duquel les normes de sécurité et de conformité ont évolué.

«Les normes ne sont pas

rétroactives. Par contre, concernant une reconstruction, il est impératif de les intégrer au projet. C'est dans le sens de cette évolution que doit être entendu «l'identique», précise le maire.

Pour l'heure, nous avons informé l'assurance de notre projet. Reste à lui présenter le coût de l'opération, que nous estimons à 2 voire 2,4 millions d'euros hors taxes, mais dont le chiffrage doit être affiné.»

Le Théâtre étant situé dans le périmètre protégé du Château de Sassenage, l'architecte des bâtiments de France s'est lui aussi vu soumettre le projet, auquel il a donné son aval.

Vue intérieure

Le nouveau Théâtre va être reconstruit sur les ruines de l'ancien ; les fondations comme les tribunes circulaires pouvant en effet être réutilisées.

Le projet intègre les 332 places originelles, mais plus larges, plus huit places réservées pour les personnes à mobilité réduite, jusqu'alors inexistantes. La ventilation, qui faisait défaut, et l'évacuation seront normalisées.

«En termes de fonctionnalité, la scène a été totalement repensée pour offrir une plus grande flexibilité d'utilisation et donc un outil de qualité aux artistes et aux techniciens, explique l'architecte. Elle va être plus grande.

Pour faciliter l'installation des décors, son fond sera droit et non plus arrondi.» Des coulisses seront aménagées de part et d'autre de la scène, qui devrait par ailleurs être surplombée par deux passerelles pour faciliter le travail technique.

Un espace d'accueil pour les artistes — le catterring dans le jargon artistique — sera créé au rez-de-chaussée en complément des deux loges, sachant qu'une troisième loge est également prévue à l'étage.

«Le foyer (hall d'accueil) et les espaces de déambulation vont être plus généreusement dimensionnés, comme les deux escaliers menant du foyer à la tribune, également élargis.

Bien évidemment tous ces aménagements vont être peaufinés en lien avec le service culturel qui exploite le Théâtre.»

Physionomie extérieure

On note la disparition de la «verrue» extérieure de l'entrée, en façade du Théâtre, désormais intégrée dans la forme oblongue du projet, pour créer un ensemble esthétiquement harmonieux. L'architecte



explique en effet que le Théâtre va s'ovaliser légèrement en poue pour intégrer ses nouvelles dispositions internes ; ses formes courbes ainsi re-stylisées préservant son image originelle dans l'environnement du Bourg.

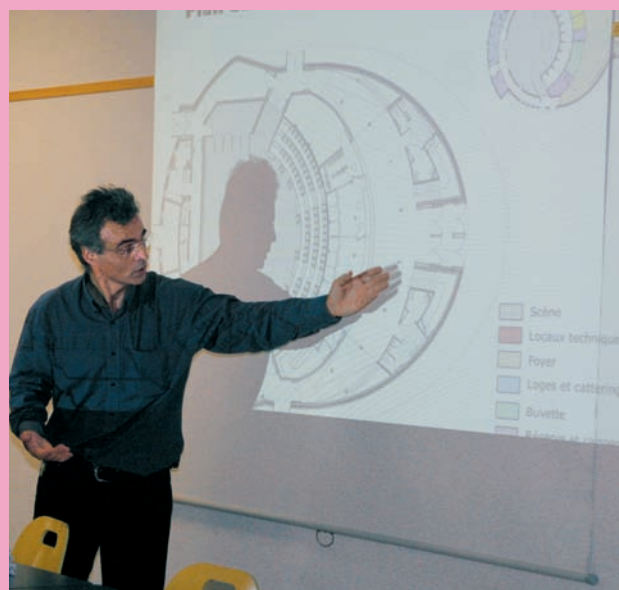
A l'arrière du Théâtre, les accès pour les livraisons seront décalés au fond de la parcelle de façon à réduire les nuisances vis-à-vis des riverains. *«Les riverains étaient régulièrement gênés par le chargement du matériel en fin de spectacle, et donc à des heures tardives»,* précise le maire. L'acoustique va aussi être grandement améliorée.

Du côté des matériaux, *«nous verrions bien une toiture en cuivre pour conserver le côté singulier du bâtiment dans le quartier historique, argumente l'architecte.*

L'architecte des bâtiments de France a d'ailleurs donné son approbation.

Pour les façades, nous envisageons des panneaux minéraux blancs et lisses, à l'image du Musée de Grenoble.»

Si la forme du Théâtre est acquise, aménagements et autres choix de matériaux restent à préciser.





Surprenante réunion...



La réunion publique du 19 octobre sur la reconstruction du Théâtre en Rond n'a mobilisé qu'une quarantaine de Sassenageois, parmi lesquels de nombreux élus, et le service culturel au complet. C'est dire si l'assistance était réduite à peau de chagrin ! Surprenant quand on se souvient justement du chagrin qu'avait causé l'incendie du funèbre 17 septembre 2004. Surprenant également, le sens du détail dont ont fait preuve les quelques Sassenageois qui ont posé des questions : Les façades seront-elles traitées contre les tags ? Y aura-t-il un auvent pour éviter que les specta-

teurs qui attendent à l'entrée ne soient mouillés en cas de pluie ? Concernant l'accès des livraisons, décalé pour réduire les nuisances pour les riverains, on évoquera même le «bip-bip» des camions qui reculent. Les camions intervenant n'étant généralement pas doté de ce système, ce problème «essentiel» a finalement vite été écarté, d'autant que les nuisances subies par ailleurs par les riverains sont sans commune mesure.

Bref, pas la moindre question sur le montant du chantier, la date de son commencement ni celle de sa fin. Surprenant, je vous dis...

Trois questions à Robert Sadion, adjoint chargé de l'urbanisme et des travaux

Quelle évolution le dossier de reconstruction a-t-il suivi depuis l'incendie ?

Nous (les élus) avons rapidement fait appel à un expert indépendant pour nous représenter au mieux devant notre assurance. Après la procédure judiciaire, nous avons mené de notre propre initiative une étude pour juger de la réutilisation de la structure du Théâtre. Nous avons ensuite lancé une consultation d'ingénierie début 2005.

Cabinet le mieux disant et avec de solides références, Chabal Architectes a ainsi été retenu. Il a immédiatement pu engager son travail sur la base de deux critères essentiels pour les assurances : une reconstruction du Théâtre conforme aux nouvelles normes et à neuf. Le projet qui a été présenté aux Sassenageois le 19 octobre a d'ailleurs été transmis parallèlement à notre assurance.

Nous n'engagerons pas de négociations de prix avec l'assurance tant que nous ne connaissons pas, au préalable, les prix issus de l'ouverture de plis des entreprises.

Justement, quand est-elle prévue ?

Après nous avoir remis l'APD (avant-projet détaillé) — remise prévue le 16 novembre — et intégré nos

éventuelles modifications, le cabinet d'ingénierie pourra rédiger le dossier de consultation des entreprises ; une consultation prévue pour la fin décembre. Les entreprises disposent alors d'un mois et demi environ pour répondre. Quand la commission d'appel d'offres intervient pour l'ouverture des plis, le cabinet doit encore contrôler les offres faites.

Une fois ce contrôle effectué, la commission se réunit à nouveau pour les valider, puis les négociations avec l'assurance peuvent commencer.

A ce rythme-là, quelles dates pouvez-vous donner raisonnablement pour le début du chantier et pour la livraison du Théâtre, sachant que cette dernière conditionne la saison culturelle 2006/2007 ?

Le chantier devrait pouvoir commencer au mieux au printemps 2006.

Pour ce qui est de la livraison du Théâtre, je dirais au plus tôt fin 2006, au plus tard au printemps 2007.

Ce n'est qu'une fois que nous aurons arrêté le calendrier précis des travaux que Michelle Thevenoud, adjointe chargée de la vie culturelle, et le service culturel pourront dire ce qu'il est envisageable de faire en termes d'activités pour la saison.



Questions de transparence

Par le maire **Christian Coigné**



La promenade de l' élu

Chaque semaine je rencontre en moyenne quinze Sassenageois qui ont des demandes précises et légitimes. J'ajoute à cela quelque trente demandes par courrier électronique, et encore une bonne vingtaine par courrier postal.

Je considère que chaque doléance correspond au fondement même de mon rôle de Maire. Je traite donc personnellement et en priorité toutes ces demandes. Mais chacune exige en moyenne vingt à trente minutes de travail, ce qui représente plus de vingt heures d'activité hebdomadaire. A cela s'ajoute le traitement des nombreux dossiers de la commune ainsi que les interminables réunions de travail des instances de

La Métro, du Sird, du SMTC, du CCAS, des services techniques, de l'association des Maires, de la Préfecture, des organismes HLM et bien d'autres... Tout cela représente encore plus de vingt heures par semaine.

Il faut ajouter la présence attendue du Maire aux manifestations diverses des associations, des diverses cérémonies de mariage et d'autres festivités. Encore une quinzaine d'heures.

Et puis j'ai aussi un travail, à mi-temps, c'est vrai. Mais un travail tout de même. Nécessaire et complémentaire à mon action. D'abord parce que l'indemnité de maire n'est pas suffisante pour faire vivre ma famille. Et puis parce qu'un emploi me permet de rester dans la réalité du quotidien, de vivre les mêmes problèmes que tout un chacun. Je ne suis pas dépendant de la

politique. C'est essentiel pour moi. Ce n'est pas toujours facile, mais c'est un choix de sécurité familiale et de garantie d'une certaine liberté.

Enfin j'ai aussi une famille, une épouse et encore deux enfants à la maison.

Voilà pourquoi je suis à la mairie dans mon bureau tous les matins dès cinq heures. Voilà pourquoi de nombreux soirs je quitte la mairie ou une salle de réunion tard dans la soirée.

Voilà pourquoi, à l'instar d'autres moins occupés, je ne peux pas me promener dans Sassenage autant que je le souhaiterais. Voilà pourquoi je suis toujours pressé.

Mais j'aime ça et j'aime par-dessus tout les gens.

Christian COIGNÉ

Initiée en juin 2004, cette rubrique est une tribune de libre expression où le maire fait le choix de préciser des dossiers en toute transparence, sur la base d'éléments concrets.

Dans un souci d'explications de la gestion et des finances communales, cette rubrique vous apporte chaque mois un éclairage simple sur la réalité des chiffres par service, équipement, programme d'investissement...

Des chiffres à la lettre

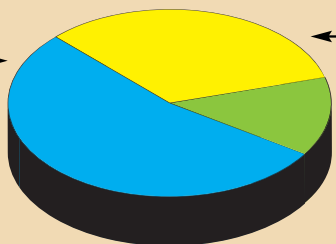
Un budget bien bâti

Cette année, le service bâtiments est on ne peut plus en vue avec la sortie de terre de la nouvelle gendarmerie et du futur équipement petite enfance/seniors sur l'esplanade de la mairie. L'occasion de se pencher sur son budget...

Fonctionnement

Voici, sur les **708 825 euros** qui lui sont alloués, le détail des frais de fonctionnement du service bâtiments :

Fluides
et chauffage :
380 000 €



Personnel :
233 825 €

Fournitures
et entretien :
95 000 €

Investissement

Le budget d'investissement représente **1 022 474 euros** répartis comme suit :

Fourniture pour bâtiments (hors mobilier) : **195 538 euros**
Travaux* et études liées (local boulistes, économies d'énergie...) : **826 936 euros**

Zoom

Le chantier de la crèche constitue un investissement de **2 328 569 euros**, celui de la nouvelle gendarmerie, **2 712 669 euros** (travaux + maîtrise d'œuvre et autres prestations d'ingénierie incluses).

Recettes

Les recettes s'élèvent à **174 000 euros**, dont **89 000 euros** de recettes des immeubles (locations de salles et de logements municipaux) et **85 000 €** de subventions.

Les perspectives de recettes représentent **679 000 €** pour la crèche et **826 500 €** pour la gendarmerie.

* hors chantiers de la gendarmerie et de la crèche

D'un chantier à l'autre

La crèche dans le bon rythme

Le futur équipement petite enfance/seniors qui accueillera la crèche/halte-garderie, le relais assistantes maternelles et la salle polyvalente pour personnes âgées tient le bon cap.

En effet, le gros œuvre est terminé et l'heure est aujourd'hui aux travaux de second œuvre. Comme fixée dans le calendrier prévisionnel du chantier, la livraison de l'équipement devrait pouvoir se faire fin février 2006, sauf aléas divers et autres impondérables.



Cimetières en vue

Des travaux de confortement du mur d'enceinte du cimetière du Bourg sont prévus ce mois-ci.

Parallèlement, et dans les trois cimetières de la commune, une nouvelle signalétique va être mise en place (plan, numéros des concessions...) et les allées baptisées : noms de plantes et d'arbres au cimetière du Bourg, noms d'étoiles et constellations pour celui de la Falaise, et noms de grands écrivains aux Côtes.

Conseil municipal du 29 septembre 2005

Contribution au devoir de mémoire

Sollicité par le lycée Aristide Bergès dans le cadre d'une sortie pédagogique sur le travail de mémoire et la formation à la citoyenneté, prévue à Auschwitz du 17 au 25 octobre, le conseil municipal a décidé d'attribuer une subvention exceptionnelle de soutien à ce projet d'un montant de 120 euros, soit une aide de 30 € pour chacun des quatre lycéens sassenageois participant.

(Unanimité)

Aux marches du Château

Suite à la mise en liquidation judiciaire de l'association du Domaine de Sassenage (gestionnaire du Château) et considérant que le Château, son mobilier et ses dépendances font partie intégrante du patrimoine culturel de la ville, le conseil municipal donne toute délégation au maire pour engager les négociations avec la Fondation de France, propriétaire du Domaine (par legs de la famille de Béranger), afin d'obtenir tous les documents, comptes et études permettant de juger de la reprise de la charge de gestion.

Le maire est en outre autorisé à porter la Ville candidate pour juger de l'opportunité de reprendre cette gestion et soumettre

cette possibilité au conseil municipal, d'autant que suite à ses différentes rencontres avec la Fondation de France, il a été conclu que cette charge ne pouvait être assumée que par une collectivité publique.

(Unanimité)

Contournement nord de l'agglomération : vœu de maintien

Suite à l'annonce, faite le 6 septembre 2005 par les exécutifs de la Ville de Grenoble, de La Métro, du conseil général de l'Isère et de la Région Rhône-Alpes, du report du projet de contournement nord de l'agglomération grenobloise pour au moins quinze ans, le conseil municipal, sur proposition des élus de la majorité, réaffirme son adhésion au projet de rocade nord et formule le vœu que les exécutifs des collectivités locales concernées par ce grand projet reviennent rapidement sur leur décision de report, et engagent dans les meilleurs délais la réalisation de cette infrastructure vitale pour l'agglomération.

(17 voix pour, 6 contre, 5 abstentions)

Un huitième bureau de vote

Créé par arrêté préfectoral du 3 août dernier, un huitième bureau de vote sera installé au centre technique municipal.

Une mesure qui prendra officiellement effet le 1^{er} mars 2006 mais qui ne changera les habitudes des électeurs qu'au prochain scrutin électoral, a priori les présidentielles, prévues en 2007.

Une circulaire du ministère de l'intérieur recommande un plafond de mille électeurs par bureau de vote. Or, au 28 février 2005, deux des sept bureaux de vote que compte la commune sont excédentaires, en l'occurrence ceux

du Château des Blondes et de l'école des Pies.

Au vu de ces données, et sur proposition du maire, un arrêté préfectoral du 3 août dernier porte à huit le nombre total de bureaux de vote sur la commune, neuf ans après

la création du septième. Cette mesure, qui répond à la croissance démographique constatée à Sassenage et à l'augmentation induite du nombre d'électeurs, implique un redécoupage géographique des deux bureaux mentionnés ci-dessus, et donc de nouvelles habitudes pour certains électeurs.

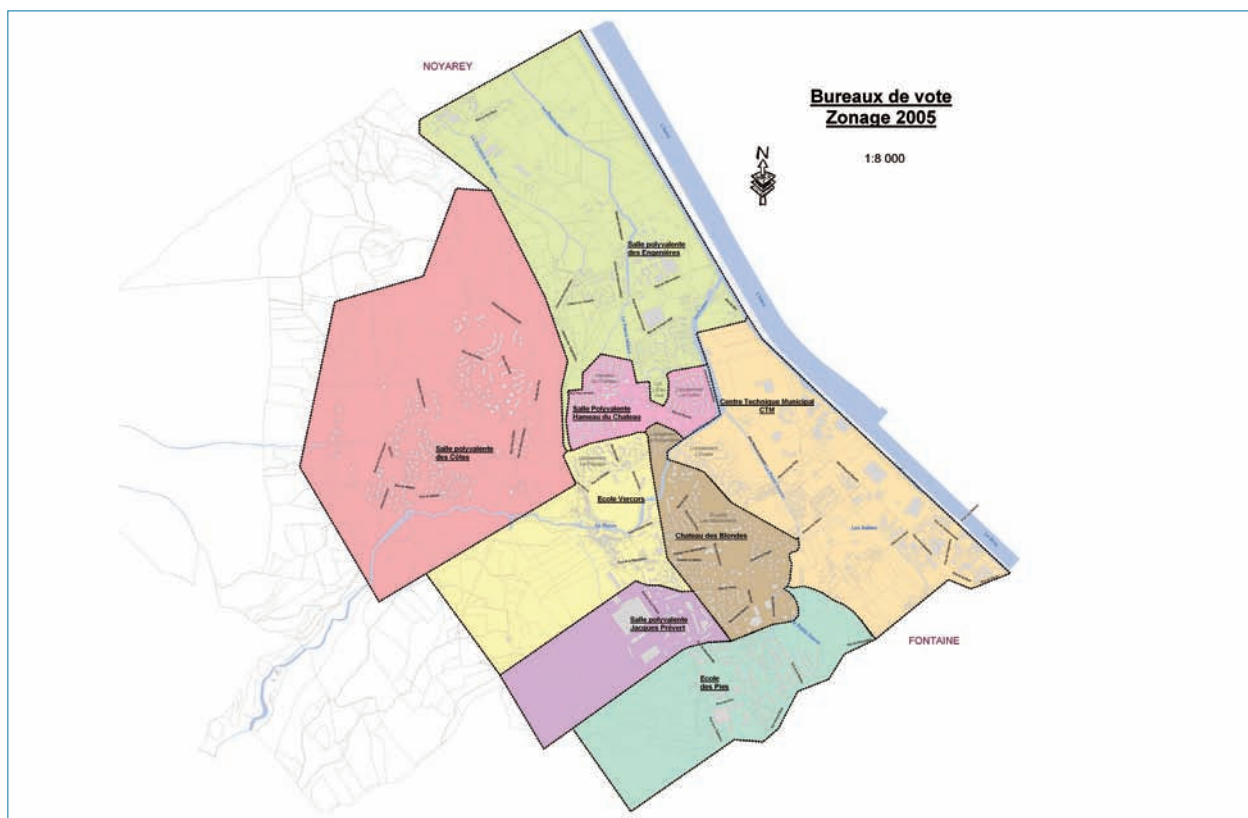
Les Sassenageois concernés recevront d'ailleurs prochainement un courrier du service élections de la mairie leur notifiant leur changement de bureau de vote.

Sur le terrain

Le nouveau bureau de vote «Centre technique municipal» couvre la zone délimitée par la rue de l'Argentière (du n°13 jusqu'à la rue de la Sure), l'Isère jusqu'au sud de la

déchetterie puis le chemin de la Rollandière, le Furon jusqu'à la limite du lotissement de l'Ovalie, la rue Charles de Gaulle, la rue Jean Moulin (numéros pairs), la Petite Saône (jusqu'au n°6b chemin du Vinay), le chemin du Vinay (après le n°6b jusqu'à l'intersection avec le chemin du Drac) et la rue du Taillefer (numéros impairs).

La prochaine échéance électorale étant fixée à 2007 — les présidentielles — les Sassenageois frappés par ce changement de périmètre ont le temps de se faire à l'idée. Leur nouvelle carte d'électeur, qu'ils devraient recevoir à partir du 1^{er} mars 2007 comme tous les autres électeurs, ne manquera pas néanmoins de leur rappeler leur nouveau bureau d'affectation.



Le Château aux Sassenageois ?

Avec la mise en liquidation judiciaire, en septembre dernier, de l'association chargée de sa gestion, le Domaine de Sassenage a été contraint à une fermeture définitive.

Grâce à l'action de la Ville, il pourrait bien rouvrir ses grilles en début d'année.

C'est en tout cas l'objectif annoncé.

Courant septembre, le couperet de la liquidation judiciaire tombe sur l'association gestionnaire du Domaine de Sassenage pour le compte de la Fondation de France, propriétaire du site depuis 1973 par legs de la Marquise de Sassenage. Dans la foulée, les dernières formalités sont vite « pliées ». C'en est réglé le 13 octobre avec la vente aux enchères du matériel d'entretien et d'exploitation appartenant à ladite association. Se pose alors la question de l'avenir du Château.

Une question que la Ville a anticipée dès l'annonce de la liquidation par le tribunal de grande instance de Grenoble. Le 29 septembre en effet, le maire, Christian Coigné, en relation étroite avec la Fondation de France, et avec le soutien du vice-président du conseil général chargé de la culture, obtient du conseil municipal l'autorisation de porter la Ville candidate à la reprise de la gestion du Domaine de Sassenage, sous réserve d'études sur l'exploitation future.

L'intérêt pour Sassenage

« Le Domaine de Sassenage fait partie intégrante et indissociable du patrimoine public historique, culturel et touristique de notre ville. Les Sassenageois doivent donc se le réapproprier, précise le maire. Le Château doit être inscrit directement dans le

patrimoine culturel et historique de la ville, mais il doit aussi s'intégrer pleinement dans son environnement touristique, en complément du village, du Furon et des Cuves ; les sites historiques et touristiques de Sassenage formant un tout complémentaire et indissociable avec le Château.

Le projet...

Aujourd'hui je travaille sur un projet avec la Fondation de France, les anciens salariés de l'association de gestion,

et l'exécutif du conseil municipal. Je rencontre aussi nombre de professionnels de la culture et du tourisme d'affaires. »

Dans ce projet que le maire présentera au prochain conseil municipal, le Domaine de Sassenage devrait développer deux activités différentes, distinctes dans l'exploitation financière, mais solidaires et complémentaires dans leur fonctionnement : le tourisme culturel (ouverture du parc en libre accès au public, visites guidées du Château, soirées culturelles pouvant être agrémentées de repas à thème...) et le tourisme d'affaires (séminaires, mariages...).

« Les responsables de la Fondation de France ont bien compris l'intérêt évident de cette gestion par les Sassenageois. Bien entendu, chacun comprendra que l'objectif de mon action va

dans le sens d'un autofinancement du Domaine. L'ouvrir au public n'est pas compliqué en soi. Mais ne pas faire supporter son exploitation par les finances communales est moins évident. Et c'est bien là le fondement même de mon projet, tient à souligner le maire.

... et sa possible échéance

Après toutes les procédures administratives et légales, et après validation par le conseil municipal, le Château et son parc pourraient rouvrir dès le début de l'année sous gestion communale. Bien entendu, ce projet, qui est d'importance, demande encore à être affiné et travaillé. Mais le principe est là. Ma motivation et ma volonté sont débordantes.

Je considère ce projet d'un intérêt majeur pour les Sassenageois, et vital pour l'avenir de Sassenage. »



La grange pourrait être habitée...

Les rebondissements à propos de la grange, anciennement propriété Honoré, ne manquent pas. Du coup, aujourd'hui, les Sassenageois se demandent ce qu'il va finalement advenir du bâtiment. Pour dénouer l'écheveau de ce dossier, revenons sur les différents épisodes qui l'ont rythmé...

Au n°25 de la rue François Gérin s'élève la grange communément appelée Honoré, du nom de ses anciens propriétaires. Un bâtiment sans grand intérêt a priori vu son état de délabrement. Et pourtant... Tout commence en décembre 2003. Dans le cadre du projet

d'aménagement d'un parking dans le Bourg, et avec l'accord des propriétaires, la Ville dépose un permis de démolir de la grange en vue de réaliser cinquante-cinq places de stationnement sur l'intégralité de la parcelle dont elle se porte acquéreur, et qui fait l'objet d'un emplacement réservé au POS.

Le 29 décembre 2003, l'architecte des bâtiments de France émet un avis défavorable au projet de démolition, au motif que la grange fait partie du patrimoine. La Ville fait alors appel de cette décision devant la commission régionale du patrimoine et des sites, mais essuie le 25 mai 2004 un nouvel avis défavorable. La douche est froide puisqu'entre temps la Ville a fait l'acquisition amiable du terrain (421 m²) pour la

somme de 36 300 euros.

Une copie à revoir

Le parking est aménagé sur les 275 m² disponibles de la parcelle. Mais que faire de la grange ? La réhabiliter en bâtiment public ? Trop cher. Sécuriser son périmètre et attendre patiemment son écroulement ? Une option qui n'a rien de séduisant.

Devant l'obligation de la conserver en l'état, et l'absence de projet la concernant, la Ville décide, en mai 2005, de se séparer de son «terrain d'une superficie de 145 m² sur lequel est édifiée une grange susceptible d'être transformée en habitation». Une transformation qui reçoit, mais sous certaines conditions, l'avis favorable de l'architecte des bâtiments de France.

Dix dossiers sont alors reçus

en mairie. Le 19 septembre dernier, après étude des dossiers par la commission urbanisme et le bureau de l'exécutif, le maire informe les candidats, par courrier, que la décision de vente est annulée.

Aujourd'hui, un projet de logement communal est à l'étude, dit le maire. Au moins un nouvel épisode en perspective ! «En tout cas, la grange reste propriété du patrimoine de la Ville», souligne le maire.



L'emploi à la Une sur www.sassenage.fr

Dernière innovation de la Ville sur son site internet : un espace «Offres d'emploi», pour que recruteurs et candidats à l'embauche se rencontrent sur la toile locale. Un nouveau service en ligne, qui n'attend plus que CV et autres propositions de postes...

Sur le site officiel de Sassenage (www.sassenage.fr), ni arborescence alambiquée, ni navigation laborieuse. La page d'accueil annonce la couleur d'une visite conviviale de la commune : rubriques institutionnelles et autres modules thématiques permettent en

effet un accès direct et aisé à l'information recherchée ou au service proposé.

L'emploi gagnant !

Dernier service mis en ligne, «Les offres d'emploi», concept original de soutien à l'emploi local qui offre la possibilité aux candidats à l'embauche de déposer leur curriculum vitae, et aux recruteurs leurs offres d'emplois et de stages.

Pour ce faire, chacun doit au préalable s'inscrire au service via un formulaire en ligne lui donnant droit en retour, par courrier électronique, à un nom d'utilisateur et à un mot de passe délivrés par decideurs.com, hébergeur du site de la Ville.

Une fois obtenus, ces deux sésames lui ouvrent alors grand les portes du dépôt et de la consultation en ligne.

Vous vous reconnaissez dans les profils du candidat et du recruteur ? Il ne tient qu'à vous de tisser votre réseau sur la toile pour trouver chaussure à votre pied !

Clic sur l'annuaire économique

Pour mieux se faire connaître des internautes, les acteurs économiques sassenageois (artisans, commerçants, industriels) peuvent se faire référencer gratuitement dans «L'annuaire économique de la Ville» en remplissant le formulaire détaillé disponible en ligne sur le site www.sassenage.fr.

Livraisons de Noël

Spécialisée à la base en livraison à domicile de boissons non alcoolisées, la société A l'eau service⁽¹⁾ a rapidement élargi la gamme de ses produits. Aujourd'hui en effet, elle propose aussi les alcools, les produits ménagers, d'hygiène et de santé, la nourriture pour animaux, et des produits évènementiels comme les sapins de Noël (livrables dès le 1^{er} décembre avec possibilité de réservations), le gui et le houx, ainsi que les chocolats Léonidas livrables dès à présent.

■ «A l'eau service», 06 16 38 81 82. Horaires de bureaux : 10h-12h et 14h-20h. Livraison : 10h30-20h (7j/7). Infos : www.aleauservice.com ou aleauservice@tiscali.fr.

(1) Lire, dans Sassenage en Pages n°96-été 2005, l'article «Une société qui a de la bouteille !», en page 13.

Au top de l'informatique avec TIPE 38

Le Sassenageois Daniel Lanes a créé son entreprise TIPE 38, pour «technicien informatique particuliers et entreprises», et aussi parce qu'il est finalement le «type» de toutes les situations en cas de pépin informatique !

Après des études en informatique et une expérience professionnelle de plus de deux ans au sein du service informatique d'une grande société, Daniel Lanes, 24 ans, a décidé de tenter l'aventure entrepreneuriale en créant TIPE 38 (technicien informatique particuliers et entreprises), en mai dernier.

«C'est la hotline de la boîte dans laquelle je travaillais qui m'a mis

la puce à l'oreille», précise le jeune patron. Partant en effet du constat d'un besoin important de formations et dépannages, Daniel propose donc une large palette de prestations, de la prise en main de l'outil informatique au perfectionnement à la bureautique, en passant par la sécurité. «Les problèmes liés aux virus et autres spams reviennent régulièrement dans les questions posées. Les utilisateurs sont trop souvent désespérés devant un tel phénomène.

Service à domicile

Lors des dépannages, je me fais un point d'honneur à ce que l'utilisateur comprenne la cause de sa difficulté, et ainsi que mes interventions soient finalement pédagogiques. C'est d'ailleurs la raison pour laquelle je ne travaille qu'à domicile. On m'appelle et j'arrive au plus

vite, sachant que je propose mes services de 8h à 22h, sept jours sur sept. Ça évite ainsi aux gens de perdre par exemple deux jours d'utilisation le week-end. Etre disponible, c'est essentiel à mes yeux.» Un sens aigu du service et du sérieux, à des tarifs raisonnables : «20 euros la demi-heure — 15 pour les étudiants,

les sans emploi et les retraités — et un plafond maximum de 80 euros pour un dépannage ; le tout valable sur Grenoble et sa proche agglomération.»

■ TIPE 38 : 06 77 88 45 60 ou lanes.daniel@laposte.net. Dans le cadre de sa création d'entreprise, Daniel Lanes a signé la convention de partenariat Ville-Chambre de métiers.



Carrelage de passion

Nourrissant une passion pesée pour le [carrelage] bien posé, David Blanc créait en septembre dernier son entreprise «David Blanc, artisan carrelleur». Présentation...

David Blanc a remis définitivement son costume de cadre commercial, sans la moindre hésitation, en écoutant son cœur. Ce Sassenageois trentenaire a en effet suivi la voie de sa passion en passant de la vente de fournitures de bureau à la pose de carrelage. «C'est en voyant travailler l'artisan carrelleur qui est intervenu chez moi que j'ai eu le déclic et que je me suis dit qu'il fallait foncer», explique le jeune patron. Une reconversion qu'il a préparée avec le plus grand sérieux,

entre diplôme et autres stages. Puis le 7 septembre dernier, son entreprise individuelle «David Blanc, artisan carrelleur» voyait le jour au 5 chemin de la Morillière.

Le souci du détail

«Je suis content de pouvoir conseiller les clients et les accompagner dans leurs projets. S'entendre dire «Nous sommes ravis, c'est magnifique» est une formidable récompense».

Surtout quand on met tout son amour du travail bien fait

dans chacun de ses chantiers. Une minutie et de belles finitions qui ont d'ailleurs valu immédiatement à David les encouragements de ses pairs, notamment Pierre D'Antona, le fameux artisan «du déclic».

«Il m'a pris en stage et m'a beaucoup aidé pour me lancer. Je l'en remercie d'ailleurs, vraiment».

Aujourd'hui, David vole de ses propres ailes, porté par sa passion et par un savoir-faire reconnu. Le bouche-à-oreille s'en fait d'ailleurs l'écho bien au-delà de Sassenage...



■ David Blanc, artisan carrelleur, 5 chemin de la Morillière, 06 64 28 38 00 ou 04 76 43 47 04 (fax)

Sassenage en Pages n° 99 novembre 2005

Enfance **maltraitée** : le **combat** **continue...**

Engagée depuis plus d'un an et demi dans la lutte contre l'enfance maltraitée, la Ville de Sassenage organise les 8 et 18 novembre, aux côtés de l'union nationale des droits et devoirs de l'enfant (UNDDE) et de la gendarmerie nationale, deux actions de sensibilisation, de prévention, de détection et de suivi de la maltraitance infantile.

A quelques jours de la journée internationale des droits de l'enfant (le 20 novembre), la Ville, l'UNDDE et la gendarmerie nationale proposent, mardi 8 novembre au centre technique municipal à 20h, une réunion d'information dans le cadre d'un programme «Jeunes parents», destiné aux parents d'enfants âgés au maximum de 6 ans.

«Cette rencontre avec les parents s'inscrit dans la continuité des actions de sensibilisation et d'accompagnement déjà menées auprès des services municipaux en charge d'enfants. Il s'agit de leur présenter le contenu

du programme qui va être mis en place en janvier 2006 (micro-ateliers, rencontres, micro-conférences, groupes de paroles, suivi individuel...) pour leur permettre d'améliorer leurs compétences parentales et de trouver une solution de proximité s'ils sont confrontés à des difficultés, précise Nathalie Sanz, présidente de l'UNDDE.

Pour savoir bien réagir

Vendredi 18 novembre, une conférence sur les techniques d'audition des mineurs sera par ailleurs proposée à 14h au gymnase des Pies, mais cette fois-ci aux professionnels (gendarmes, policiers,



médecins, magistrats...).

Puis à 20h30, toujours au gymnase des Pies, une soirée dansante⁽¹⁾, animée par le groupe Mascara, sera organisée au profit des enfants en danger.»

Les 8 et 18 novembre, deux dates à retenir donc...

(1) 12 euros l'entrée, avec buffet, dessert et café offerts. Boissons en sus.

Un T-Shirt, un **rire** d'enfant

Créée à l'initiative de l'UNDDE, l'organisation non-gouvernementale Respect our child propose à la vente T-Shirts (de 5 à 9 euros), bobs (2 euros) et autres cordons tour de cou (7 euros) à son effigie pour venir en aide aux enfants victimes de maltraitance.

En achetant l'un de ses produits, vous participerez au financement des centres d'information et de prévention du bébé secoué mais aussi de soins et de thérapies pour les enfants victimes d'actes criminels ; des centres qui visent à favoriser le développement global de l'enfant, soulager les effets de la négligence et des actes criminels, prévenir les situations de mauvais traitement...



Un livre, un **coup** de **cœur**

Leela

Hari Kunzru. Editions Plon

Figure emblématique de la nouvelle génération d'écrivains britanniques, Hari Kunzru propose avec brio une fiction très contemporaine.

Voici les destins parallèles, et pourtant mêlés, de trois personnages qui ne se rencontrent jamais : Guy Swift, un golden boy londonien, Arjun, un jeune Indien génie de l'informatique, et Leela, une belle actrice de Bollywood...

Nous voici plongés au cœur des mécanismes de la mondialisation et de la nouvelle économie. On rit souvent et l'on frémit beaucoup face à ce monde qu'un seul individu est capable de jeter dans une dérive implacable ; un monde âpre où l'auteur laisse toujours la part du rêve sans que le plaisir de lire ne faiblisse jamais.

Union de la majorité municipale

Première pierre et vieilles pierres

L'inauguration de la gendarmerie a du être reportée d'un mois suite au dépôt de bilan d'une entreprise. Dans ce cas, la commune est obligée de recourir à une autre société, mais à un coût supérieur à celui prévu initialement. De toute façon, nous n'avons pas le choix, les travaux doivent se faire, même s'ils coûtent plus cher. Ce dépassement n'est donc pas le fruit d'une absence de rigueur budgétaire, comme certains osent l'insinuer, mais la conséquence des aléas de la vie des entreprises.

Sur notre commune, nous ne nous préoccupons pas seulement des nouvelles constructions, mais également du patrimoine immobilier. Ainsi au précédent conseil municipal, nous avons évoqué le devenir du Château de Sassenage. En septembre 2005, l'association de gestion du Domaine de Sassenage a été mise en liquidation judiciaire. La Fondation de France, actuelle propriétaire du Château et de ses dépendances, souhaite retrouver rapidement un nouveau gestionnaire pour ce patrimoine. Or, qui n'est pas attaché à la préservation et à l'ouverture au public de ce témoin de l'histoire sassenageoise ? C'est pourquoi lors du dernier conseil municipal, les élus ont décidé à l'unanimité que la commune se porterait candidate à la reprise de gestion du Domaine. Cette unanimité nous renforce dans notre volonté de travailler pour monter un projet touristique, économique et culturel qui nous permettra d'inscrire le Château au patrimoine de la ville de Sassenage et de garantir l'ouverture au public de l'ensemble du Domaine.

■ Georges Cornella, Nelly Dejuly, Christine Durand, Philippe Evrard, Michel Falconnier, Stéphanie Macquet, Amédée Mataire, Jérôme Merle, Corine Michel, Patrick Molinaro, Christine Mosca, Pascale Peysson-Masse, Robert Sadion, Marie-Christine Savoie, Michelle Thevenoud, Janine Vantajour.

Sassenage indépendants

Conseil municipal de Sassenage : une arène politique

L'ordre du jour du dernier C.M. était riche par ses délibérations et ses questions diverses.

On a pu noter la décision du Maire de souscrire un emprunt très lourd de 3 millions d'euros sans pouvoir justifier précisément de son affectation. On a pu déplorer une nouvelle modification budgétaire (encore une) présentée par le 1^{er} adjoint (de l'époque?) où l'on essaye tant bien que mal de couvrir des dépassements de budgets sur des gros travaux et sur des dépassements de charges de salaires non prévus.

On a apprécié la décision du Maire, suite à des observations de l'opposition, de modifier la délibération de dernière minute concernant la candidature de la ville pour reprendre la gestion du Château de Béranger, la ville ne se porte donc candidate que dans le but d'accéder au dossier pour étude... A suivre.

On a pu constater comment un conseil municipal peut dériver en un combat politique de personnes lorsque le Maire, sans respecter le règlement intérieur qu'il a lui-même écrit, a permis à l'un de ses conseillers d'interpeller maladroitement le Conseiller Général du canton sur le sujet de la sécurité du collège Fleming.

Pourquoi cette provocation inutile et ce non respect de l'individu de la part de l'équipe Coigné ? Pourquoi revenir sur un sujet tant débattu si ce n'est pour se donner bonne conscience.

Les indépendants ont quitté la séance avant la fin du C.M., ce dernier n'est pas une arène politique : le Maire doit être garant du respect de la démocratie, du droit à l'expression de chacun et non l'instigateur d'une polémique.

■ Yves Bernard, Isabelle Kestenès-Psila, Jean Pacitto, Aline Pivot, Jean-Luc Pons.



Parti socialiste et Ensemble pour Sassenage

Triste et navrant conseil du 29/09 : jusqu'où ira le Maire ?

Décision modificative : on prend de l'argent à la voirie et au CCAS pour boucher les trous du fonctionnement. Comme s'il n'y avait pas de besoins en matière sociale à Sassenage !

Institution du droit de préemption « simple » : Ceci limite considérablement ce droit sur la commune. Les Sassenageois pas très riches ne peuvent qu'aller voir ailleurs pour se loger. Nous votons contre.

Bilan 2004 de la SEM-PARAFF : Chiffre d'affaire : 0 €. Déficit : 30 000 €. Résultat : on embauche une directrice !!!

Candidature de la ville à la reprise du Château : nous faisons changer le texte pour que le conseil soit consulté avant toute décision. Le Maire accepte... mais n'en a cure devant les médias.

Questions diverses : Un conseiller de droite interpelle Alain Chaplais, Conseiller Général, sur le collège. Le règlement intérieur l'interdit : chacun doit s'adresser au Maire et le Conseiller Général siège ici en tant que Conseiller municipal. Passant outre, le Maire accepte la question et demande à Alain Chaplais d'y répondre.

Aussitôt le Maire essaie de l'interrompre pour le déstabiliser. Alain Chaplais répond clairement aux accusations.

Cela met le Maire en fureur, qui disjoncte et se met à l'insulter avec des arguments en dessous de la ceinture.

Cela en est trop, nous quittons aussitôt le Conseil, laissant ce grossier personnage trôner au milieu de ses courtisans.

Pour finir, bravo pour la réparation de la barrière du collège. On voit que nos articles sont lus avant d'être publiés !

■ Guy Bouilloud, Alain Chaplais, Alain Charvier, Chantal Duranton, Nicole Perrin-Duckit.



Groupe des élu-e-s communistes

Le logement doit devenir une priorité

C'est confirmé, Sassenage est parmi les communes de plus de 3500 habitants, la 3^{ème} plus mauvaise ville en matière de logement social.

Comme si cela ne suffisait pas, la majorité a décidé lors du conseil municipal du 29 septembre de tordre le cou au droit de préemption renforcé sur la commune.

En clair la volonté de la droite, c'est le choix de faire payer aux sassenageois les amendes prévues par la loi SRU plutôt que d'engager résolument une campagne de rattrapage de notre retard. Cette politique est indécente : la mixité sociale a elle aussi besoin d'exister dans notre ville.

Notre jeunesse ne doit pas se retrouver devant le dilemme de l'acquisition ou de la location privée.

Les élus ont pour premier devoir de tendre à satisfaire les besoins, plutôt que de renvoyer à la périphérie de son territoire les demandeurs d'habitat social. Pour les élus communistes, il faut mettre en place une véritable sécurité sociale du logement.

Devant les tergiversations de certaines équipes municipales nous ne pouvons qu'appeler à la mise en place dans chaque département d'antennes promotrices de logements sociaux imposant aux communes qui ont un parc locatif inférieur à 20%, des réserves foncières de solidarités.

Depuis mars 2001, le social est en panne, à tel point que lors du dernier conseil municipal, le CCAS disposait de plus de 75 000 euros d'excédents.

Notre ville abrite les compagnons d'Emmaus, comme le dit si bien l'abbé Pierre, la question du logement est encore plus cruciale et explosive qu'en 1954, et Sassenage ne donne pas le bon exemple !

■ Michel Barrionuevo, Mireille Heurtier.



Naissances

17/09/2005	Sabrina SBAIHIA
21/09/2005	Thomas GELIBERT
24/09/2005	Harmonie LOISELEUR
29/09/2005	Yanis GUIOT Ilona TOULET
30/09/2005	Yacine ABDELLAH
11/10/2005	Gwen-Clara EMVOUTOU
13/10/2005	Kenzo PANZICA
15/10/2005	Marie PRÉMONT
16/10/2005	Timothé WAMBEKE

Mariages

01/10/2005	Florent NORAZ et Angélique POZZULO
08/10/2005	Mohamed AMERI et Amélie MULLER
15/10/2005	Lorain LINDEPERG et Meriem DERBALI

Décès

17/09/2005	Denise DELAVERDAC Veuve MESSORI
05/10/2005	Emile GUICHERD-CALLIN
17/10/2005	Tomas CARRETERO Veuve COUEGNOUX

Pharmacies de garde

Vendredi 11 novembre
Pharmacie Nelet
9 place Louis Misonnat – Fontaine
☎ 04 76 27 16 73

Dimanche 13 novembre
Pharmacie Bonnaire
99 avenue Aristide Briand – Fontaine
☎ 04 76 26 26 80

Lundi 14 novembre
Pharmacie de l'Argentière
18 avenue de Romans – Sassenage
☎ 04 76 27 52 26

Dimanche 20 novembre
Pharmacie Folco
66, rue Charles Michels – Fontaine
☎ 04 76 26 78 35

Lundi 21 novembre
Pharmacie Vaillant-Audinet
Place Louis Reverdy – Sassenage
☎ 04 76 27 40 71

Dimanche 27 novembre
Pharmacie Richard
6, avenue Louis Armand - Seyssins
☎ 04 76 21 36 96

Lundi 28 novembre
Pharmacie Fraenckel
40 avenue de Romans – Sassenage
☎ 04 76 27 09 21

Dimanche 4 décembre
Pharmacie Perard
23, rue Joseph Bertoin – Fontaine
☎ 04 76 26 38 46

Lundi 5 décembre
Pharmacie Rival
Chemin du Gua – Sassenage
☎ 04 76 26 65 72

Dimanche 11 décembre
Pharmacie Seguy
parking «Intermarché»
3, rue Henri Dunant - Seyssins
☎ 04 76 48 42 42

Lundi 12 décembre
Pharmacie de l'Argentière
18 avenue de Romans – Sassenage
☎ 04 76 27 52 26

Dimanche 18 décembre
Pharmacie Vaillant-Audinet
Place Louis Reverdy – Sassenage
☎ 04 76 27 40 71

Lundi 19 décembre
Pharmacie Vaillant-Audinet
Place Louis Reverdy – Sassenage
☎ 04 76 27 40 71

Seize ans, âge du recensement

Chaque adolescent, garçon ou fille, doit se faire connaître auprès de la mairie de son lieu d'habitation, le mois de son seizième anniversaire, en vue de la journée d'appel et de préparation de la défense.

Muni d'une pièce d'identité et du livret de famille, il doit remplir une déclaration pour obtenir une attestation de recensement qui sera exigée à tous les examens et concours publics (baccalauréat, permis de conduire...).

Le ski alpin tout schuss

Les inscriptions pour le ski alpin seront prises par le multisports à partir de mercredi 30 novembre, dès 8h au service des sports (1^{er} étage de la mairie), 04 76 27 85 27.

La rentrée 2006 déjà d'actualité !

Les parents d'enfants nés en 2003 sont invités à se présenter dès aujourd'hui au service scolaire (1^{er} étage de la mairie) munis de leur livret de famille et d'un justificatif de domicile (facture EDF ou de téléphone...) pour retirer un certificat de pré-inscription pour la rentrée de septembre 2006.

Recrutements pour le recensement

Le recensement de la population aura lieu du 19 janvier au 18 février 2006. Dans cette perspective, un appel à candidatures est lancé pour le recrutement des agents recenseurs.

Ces derniers doivent impérativement être disponibles pour toute la durée du recensement. Ils doivent aussi faire preuve de discrétion, d'efficacité, d'autonomie, et avoir par ailleurs une bonne présentation. Ne peuvent être agents recenseurs : les personnes en congé parental, les fonctionnaires à temps partiel choisi, les personnes en cessation progressive d'activité, les personnes en congé de fin d'activité, les pré-retraités ARPE et les pré-retraités en pré-retraite progressive.

Une fois recrutés, les agents recenseurs seront détenteurs d'une carte d'accréditation officielle, qu'ils vous présenteront lors de leur passage chez vous en début d'année.

Plus d'informations auprès du service état civil, 0 810 038 360 (n° Azur, prix d'un appel local) et candidatures à adresser en mairie dès aujourd'hui.

Le nettoyage au cœur de la Mipe

Dans le cadre de sa vocation d'accompagnement des personnes en recherche d'emploi et de mise en relation avec les entreprises, et compte tenu de l'importante demande d'emploi – plus d'une quarantaine recensée sur le 1^{er} trimestre 2005, avec ou sans expérience – la Mipe a engagé un travail spécifique auprès des entreprises de nettoyage de la rive gauche du Drac.

L'objectif ? Leur présenter les services que la Mipe est en mesure de leur apporter pour répondre à des besoins ponctuels ou permanents de personnel. Sept d'entre elles ont ouvert leurs portes et se sont vu proposer cinq candidatures.

Prochainement, les entreprises de nettoyage recevront chacune un mini-catalogue de demandes d'emploi sélectionnées pour lesquelles elles pourront entrer directement en contact avec les candidats ou via la Mipe pour une analyse plus approfondie de leurs besoins.

Renseignements : Dally Vagniau ou Anne-Sophie Perret, Mipe (Maison intercommunale pour l'emploi), 72 mail Marcel Cachin, 38600 Fontaine, 04 76 53 34 10, par fax au 04 76 53 34 15 ou via mipe.fontaine@wanadoo.fr

PETITES ANNONCES GRATUITES

■ Immobilier – Sassenage, T3, 66 m2, 2 ch, séjour 26m2, ch ind gaz, 2 balcons E/O, cave, parc arboré, 140 000 € ;
04 76 26 51 01.

BULLETIN POUR UNE PETITE ANNONCE

Pour voir votre petite annonce publiée (vente ou achat, échange, offre ou demande d'emploi...), vous devez remplir certaines conditions :

- habiter Sassenage, être un particulier
- joindre un justificatif de domicile à votre annonce (loyer, avis d'imposition, quittance EDF, France Telecom...)
- rédiger votre annonces en 100 caractères, espaces compris.

A défaut de ne pas respecter l'un de ces critères, votre annonce ne sera pas prise en compte.

Cochez la rubrique de votre choix :

☐ Véhicules ☐ Immobilier ☐ Emploi ☐ Divers

Écrivez en lettres majuscules (une lettre par case) et rédigez lisiblement votre numéro de téléphone.

Retournez votre texte (coupon ou papier libre) avant le 10 du mois précédant la parution, à Service Communication - Rubrique Petites annonces - Hôtel de ville - 1 place de la Libération - 38360 Sassenage.

Les listes électorales, côté pratique

Conditions d'inscription sur les listes électorales, cas particuliers... Voici un rappel des démarches à effectuer en mairie pour pouvoir exprimer sa voix lors des élections.

L'inscription sur les listes électorales est obligatoire. Pour la demander, il faut être de nationalité française, mais aussi être domicilié dans la commune ou être inscrit au rôle de l'une des quatre taxes communales pour la 5^{ème} fois sans interruption, et ne pas être privé de ses droits civiques. Seules les demandes déposées avant le 31 décembre de l'année donnent lieu à une inscription permettant de voter à partir du 1^{er} mars de l'année

suivante. Pour cela, il faut se présenter en mairie (service élections) en personne, muni de sa carte d'identité et d'un justificatif de domicile.

Les électeurs déjà inscrits sur les listes de la commune n'ont aucune formalité à accomplir s'ils n'ont pas changé de domicile ou de résidence. Si, par contre, il y a changement d'adresse dans la commune, il est indispensable de le signaler au service élections en produisant un justificatif de domicile.

Par ailleurs, les jeunes Sassenageois domiciliés chez leurs parents mais ne résidant plus dans la commune sont invités eux-aussi à faire le nécessaire auprès du service élections pour se faire radier en vue de pouvoir s'inscrire sur la liste de leur commune de résidence. Une démarche qui sim-

plifie la vie de tout le monde...

Enfin, les jeunes âgés de 18 ans au dernier jour de février de l'année suivante sont inscrits d'office dès lors qu'ils sont venus se faire recenser en mairie l'année de leurs 16 ans. Cela n'exclut pas que ces jeunes peuvent, par une démarche individuelle, solliciter leur inscription avant le 31 décembre en mairie (pièce d'identité et justificatif de domicile).

Du côté des ressortissants européens

En vertu du traité instituant la Communauté européenne, les citoyens de l'Union européenne résidant dans un état membre dont ils ne sont pas ressortissants peuvent exercer dans cet état leur droit de vote et d'éligibilité aux élections au parlement européen et aux

élections municipales.

La participation des étrangers communautaires à ces deux élections est subordonnée à leur inscription sur une liste électorale complémentaire spécifique à chacune de ces élections.

Cette inscription n'est cependant pas obligatoire. Les étrangers communautaires doivent en formuler la demande, expresse et distincte pour chacun des deux types d'élection, auprès du service élections de la mairie.

Logiquement, leur inscription en France sur la liste complémentaire pour l'élection des représentants français au parlement européen les prive automatiquement du droit de participer à cette élection dans un autre état de l'Union.

■ Précisions auprès du service élections, 0 810 038 360 (numéro Azur, prix d'un appel local)

Mémo

N° Azur 0 810 038 360

PRIX APPEL LOCAL

■ Mairie

1, place de la Libération
BP 31 - 38360 Sassenage
Tél. : 0 810 038 360
Fax : 04 76 53 52 17
Mél : mairie@sassenage.fr
Site internet : www.sassenage.fr

Ouverte du lundi au jeudi de 8h à 12h et de 13h30 à 18h, le vendredi de 8h à 12h et de 13h30 à 17h.

Permanence du service de l'état-civil le samedi matin de 9h à 12h.

Un seul numéro de téléphone pour joindre les services de l'état civil, scolaire, culturel, des sports, enfance-éducation, techniques, urbanisme et CCAS :
0 810 038 360

■ Le Maire en direct

mél : ccoigne@sassenage.fr
secrétariat du maire, 04 76 27 85 36
secrétariat des élus, 04 76 27 85 26

■ Centre technique municipal

4, rue Pierre de Coubertin

Services techniques

Ouvert du lundi au jeudi de 8h à 12h et de 13h30 à 18h, le vendredi de 8h à 12h et de 13h30 à 17h.
Fax : 04 76 26 85 65

Urbanisme

Ouvert au public le lundi de 8h à

18h sans interruption et du mardi au vendredi de 8h à 12h.

Consultation de documents : accès libre le lundi de 8h à 18h et du mardi au vendredi de 8h à 12h, ou sur rendez-vous le reste de la semaine
Fax : 04 76 26 85 65

■ Police municipale

Place de la Libération
Du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h à 20h, et les samedis de 8h à 12h.

Tél. : 04 76 53 01 11
ou 06 08 99 08 88

■ Crèche

1, avenue de Valence. Du lundi au vendredi de 7h30 à 18h
Tél. : 04 76 26 79 07

■ Halte-garderie

3, rue de la République
Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h.
Tél. : 04 76 26 49 23

■ Ludothèque et RAM

1, avenue de Valence
Tél. : 0 810 038 360

■ Service jeunesse

3 rue de la République
Tél : 04 76 26 45 84
Pij, tél. : 04 76 26 18 87
Mél : pij@sassenage.fr

■ Permanences des élus

► **JÉRÔME MERLE,**
► **PASCALE PEYSSON-MASSE,**
► **JANINE VAN TAJOUR**
► **CHRISTINE DURAND**
► **AMÉDÉE MATRAIRE**
► **ROBERT SADION**
► **MICHELLE THEVEN OUD**
► **PATRICK MOLINARO**
sur Rdv au 04 76 27 85 26

► CONSEILLERS DE L'OPPOSITION :

- PS, PC - 15, av. de Valence
04 76 27 37 04
- Indépendants - sur Rdv
04 76 27 85 26

■ Permanences pratiques

► **AVOCAT ET NOTAIRE** chaque 2^{ème} vendredi du mois, 13h30-15h30 en mairie sur rdv au 04 76 27 48 63
► **MÉDIATEUR-CONCILIATEUR** chaque mercredi matin, 9h-11h avec ou sans rdv (04 76 27 48 63)
► **INFORMATRICE JURIDIQUE ET SOCIALE** chaque 1^{er} lundi du mois, 17h-19h au CCAS sur rendez-vous au 0 810 038 360

■ Horaires déchetterie

Lundi, mardi, jeudi et vendredi : 14h30 à 18h.
Mercredi : 9h à 12h et 14h30 à 18h.
Samedi : 9h à 12h et 14h30 à 19h.
Fermé les dimanches et jours fériés.

■ Numéros d'urgence

- Urgences médicales 24h/24, centre anti-poisons : composer le 15
- SOS Médecins : 04 38 70 17 01
- Gendarmerie : 04 76 27 42 17
- Pompiers : composer le 18
- Régie dauphinoise d'assainissement : 04 76 98 24 27
- Dépannage électricité 24h/24 : 0 810 333 338
- Gaz dépannage : 04 76 49 50 51

■ Numéros utiles

- Assistantes sociales : 04 76 26 36 18
- Médiathèque : 04 76 85 95 55
- Piscine municipale : 04 76 27 49 83
- École de musique : 04 76 26 63 24
- Centre associatif St-Exupéry : 04 76 26 50 99
- Cyber espace : 04 76 27 85 43
- Centre de loisirs Evasion : 04 76 26 37 68
- Office de tourisme : 04 76 53 17 17
- ANPE : 04 76 26 59 63
- Assedic : 04 76 60 36 70 ou 0 811 01 01 38
- Déchetterie : 0 800 5000 27
- Maison intercommunale pour l'emploi : 04 76 53 34 10
- Mission locale : 04 76 53 34 10
- Garde d'enfants - Dépann/Familles : 04 76 46 87 27
- Réservation Ami'bus : 04 76 72 50 13
- Urgence animaux 24h/24 : 06 61 84 09 93

PRENEZ DATE !

Sassenage en Pages n° 99 novembre 2005

Mardi 8 novembre

2^{ème} Fricot d'Or

Concours de recette de cuisine - Remise des prix
→ Espace Henriette Gröhl à 18h

Mardi 8 novembre

Enfance maltraitée

Réunion d'information «Jeunes parents»
→ Centre technique municipal à 20h
(détail en page 16)

Mercredi 9 novembre

Heure du conte

Contes dauphinois (7 ans et +)
→ Médiathèque l'Ellipse à 15h30

Mercredi 9 novembre

Signature de la convention

«Coup de pouce clé»
Action de prévention contre l'échec scolaire
→ Espace Henriette Gröhl à 18h

Vendredi 11 novembre

Commémoration du 87^{ème} anniversaire de l'Armistice 1914/1918

Place Général Delestraint (Côtes) à 11h
Eplanade de la mairie à 11h30

Dimanche 13 novembre

Europucier-brocante

spéciale enfants
→ Gymnase des Pies de 10h à 17h

Lundi 14 novembre

Remise de la médaille de la Ville

à Rosemonde Laffaille pour son dynamisme et sa créativité
→ Espace Henriette Gröhl à 19h

Vendredi 18 novembre

Enfance maltraitée

Conférence et soirée dansante
→ Gymnase des Pies à 14h et 20h30
(détail en page 16)

Vendredi 18 et

samedi 19 novembre

Bourse jouets et déguisements

→ Salle polyvalente du CCAS
Dépôt le 18 de 9h à 18h
Vente le 19 de 8h45 à 12h

Vendredi 18 et

samedi 19 novembre

«African feeling system»

Organisé par Kili Isère
→ L'Entr'Actes-Théâtre en Rond à 20h30
Infos/réa : 06 25 40 75 42

Samedi 19 novembre

Toc toc toc Monsieur Pouce

«Petit-déjeuner comptines pour adultes»
→ Halte-garderie à 9h30
Entrée libre

Dimanche 20 novembre

15^{ème} Corrida de Sassenage

Course à pied
(détail ci-contre)

Lundi 21 novembre

Jam session

Par l'école de musique Alfred Gaillard
→ L'Entr'Actes-Théâtre en Rond à 20h

Vendredi 25 novembre

Label fédéral (2^{ème} étoile sportive)

A l'USS Tennis de table
→ Gymnase Fleming à 18h

Samedi 26 novembre

Inauguration du local bouliste

→ Arrière du centre St Exupéry à 11h

Samedi 26 novembre

Bal de l'AFIS

Au profit du Téléthon
→ Gymnase des Pies à 20h30
Réservations : 04 76 27 15 51

Samedi 26 novembre

«L'enfance de Mammame»

Par la Cie Jean-Claude Gallotta
→ L'Entr'Actes-Théâtre en Rond à 14h30 et 17h30
(détail ci-contre)

Dimanche 27 novembre

Europucier-brocante

→ Quai du Furon de 8h à 17h

Dimanche 27 novembre

Concert de la Sainte Cécile

Par l'orchestre d'harmonie
→ L'Entr'Actes-Théâtre en Rond à 17h

Lundi 28 novembre

Conseil municipal

→ Espace Henriette Gröhl à 19h

Mercredi 30 novembre

Musiques Hall

Avec le groupe Caravan
→ L'Entr'Actes-Théâtre en Rond à 20h30
Réservations : 04 76 27 85 30

Jeudi 1^{er} décembre

Calendrier de l'Avent

Lancement officiel et ouverture de la case du jour
→ Devant la mairie à 17h30
Ouverture des cases à 17h en semaine, et à 11h45 les samedis et dimanches

Vendredi 2 décembre

Soirée jeux familiale

→ Salle polyvalente du CCAS à 20h
Renseignements à la ludothèque

Les 2, 3 et 4 décembre

Téléthon

Organisé par l'association Espoir Sassenage
→ Gymnase des Pies et autres lieux

Dimanche 4 décembre

Europucier-brocante

→ Quai du Furon de 8h à 17h

Mercredi 7 décembre

Heure du conte

Carole Gonsolin «Du bruit dans le berceau»
→ Médiathèque l'Ellipse à 16h15 (3-5 ans)

Samedi 10 décembre

Les tremplins de l'Isère

Par l'association Dérapage
→ L'Entr'Actes-Théâtre en Rond à 20h30
Inscriptions : 04 76 21 73 09

Samedi 10 et

dimanche 11 décembre

Opération Lan

(jeux d'ordinateur en réseau)
Association Meta-Lan et Espoir Sassenage
Au profit du Téléthon
→ Gymnase des Pies
Infos : <http://www.meta-lan.net>



Olé, tous en petites foulées !

Comme chaque année à la même époque, l'athletic club de Sassenage organise sa traditionnelle corrida, quinzième du nom, le 20 novembre. Pour ceux qui ne connaîtraient pas, et comme le nom est un peu trompeur, il s'agit de course à pied !

Deux parcours sont proposés au départ du stade Paul Vieux Melchior : 800 mètres pour les enfants (11h15), et 11 kilomètres pour les adultes (9h30). Confiant au vu des éditions passées, le président Joseph Falco serait ravi de compter cette année encore quelque 250 participants sur les parcours plats qu'il leur propose en connaisseur : au stade pour les jeunes, et sur les routes et sentiers de la ville pour les adultes.

Inscription gratuite pour la course de 800 mètres, 7 euros pour la course de 11 km.

Remise des récompenses à 12h au stade Paul Vieux Melchior.

15^{ème} Corrida de Sassenage

DIMANCHE 20 NOVEMBRE. INSCRIPTIONS AU STADE PAUL VIEUX MELCHIOR À PARTIR DE 8 H LE JOUR MÊME. RENSEIGNEMENTS : 04 76 27 27 61

Coup de projecteur sur les Mammames

Créée en 1985, Mammame est une chorégraphie qui a parcouru le monde et dans laquelle de nombreuses générations se sont retrouvées.

En voulant approfondir cette transmission entre les générations, Jean-Claude Gallotta a adapté sa chorégraphie pour le jeune public dans une version intitulée «L'enfance de Mammame» : l'histoire d'une bande de Mammames vivant dans un théâtre, et tous animés par la même passion pour un projecteur leur apportant la chaleur. Un jour cependant, celui-ci s'éteint et disparaît.

La légende dit que des danses peuvent le faire revenir : c'est ainsi que débute la quête chorégraphique des Mammames, à découvrir le 26 novembre sur la scène de L'Entr'Actes-Théâtre en Rond...

«L'enfance de Mammame»

SAMEDI 26 NOVEMBRE. L'ENTR'ACTES-THÉÂTRE EN ROND À 14H30 ET 17H30
TARIF UNIQUE : 15 EUROS. RÉSERVATIONS : 04 76 27 85 30

Emplettes de Noël

Pour la première fois dans le parc Sasso Marconi, l'office de tourisme organise, dimanche 11 décembre, son traditionnel marché de Noël.

Au menu de cette cinquième édition : une cinquantaine d'exposants, sources d'inspiration pour des idées-cadeaux à profusion, et un riche programme d'animations : musique tsigane et orgue de barbarie au fil de la journée, concert de Cartouche à 17h30, mais aussi promenades en calèche du Père Noël, défilé de chevaux, exposition de crèches...

5^{ème} marché de Noël

DIMANCHE 11 DÉCEMBRE
PARC SASSO MARCONI DE 10H À 19H

